

El Eco del Isuela



Boletín Informativo de la "Asociación Cultural
"Amigos de la Villa de Calcena"

Agosto-95

Año IV N° 10

EDITA

Asociación Cultural "Amigos de la Villa de Calcena"
Pza. D. Severino Aznar s/n. Calcena. 50268. Zaragoza

DISEÑO, REDACCIÓN

Fernando Ruiz

FOTOGRAFÍAS

Fernando Ruiz

Alberto Manuel

Manuel Marco

HAN COLABORADO EN ESTE NÚMERO

Comisión de Fiestas 1995

Alberto Gimenez

José Luis Royo

Manuel Marco

Vicente Lapuente

FOTOGRAFÍA DE LA PORTADA

La Virgen del Rosario, Santa Constanca y Calcena en los años 50

ENVÍA TUS COLABORACIONES A:

F. Ruiz. Duquesa Villahermosa 159. Zaragoza. 50009

Dep. Legal: Z-836-92



¡ LA COMISIÓN DE FIESTAS !

Amigos de Calcena:

Desde aquí, y agradeciendo la oportunidad que nos da la Asociación Cultural, queremos decir que en nuestro pueblo, como todos los años, se celebrarán las fiestas en honor a nuestra patrona los días 5,6,7,8 y 9 de agosto. Como siempre, lo más importante es vuestro entusiasmo y participación, la alegría de volvernos a ver y divertirnos todos juntos, así que olvidémonos de rencillas, cotilleos o envidias para que la estancia en nuestro querido pueblo de Calcena sea agradable, porque si disfrutamos, participamos y cooperamos todos, nos sentiremos más unidos.

Desde aquí os invitamos a hacerlo, y nosotros, la Comisión, haremos ese esfuerzo para que todo sea de vuestro agrado.

Un saludo especial para todos.

LA COMISIÓN DE FIESTAS 95

Los beneficios que se desprenden del trabajo realizado por las distintas Comisiones de Fiestas no se limitan a la organización de las Fiestas. Indirectamente colaboran al mantenimiento del pueblo dado que las fiestas atraen gente y recursos económicos.

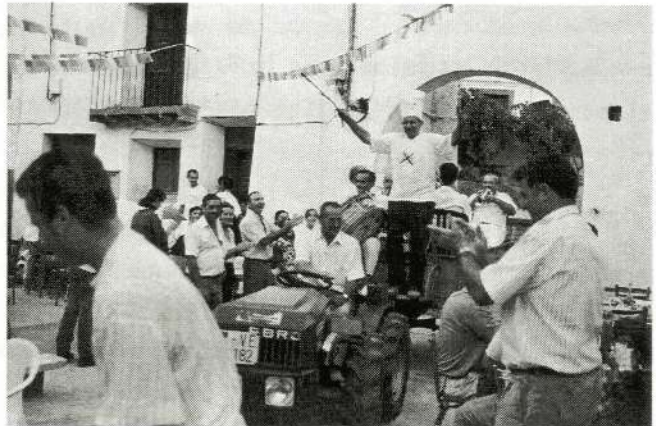
La Redacción

NOTICIAS DE LA ASO- CIACIÓN

* Era nuestra oportunidad y la hemos aprovechado. Gracias a vuestras aportaciones la Asociación Cultural ha podido efectuar el primer pago y adquirir un terreno en la zona de "la tañería" con la idea de que en un futuro el Ayuntamiento pueda construir, si hay subvenciones, unas instalaciones deportivas para el disfrute de todos. Este proyecto sigue siendo una ocasión para mostrar la solidaridad entre nosotros y para con nuestro pueblo; una demostración de que todos juntos podemos ir hacia delante. Todos los que hasta ahora han colaborado pueden estar orgullosos de ello.

Todavía falta por pagar parte del coste total, por lo que animamos a entregar su donación a los que estén pendientes de hacerlo.

Disponer de un lugar para hacer deporte es un deseo de la comunidad, pero además puede ser, junto con el albergue, un atractivo más de Calcena. De todas maneras, este verano no espereis encontrar una piscina olímpica y una pista de baloncesto como las de la NBA. Llevará algo de tiempo hacer realidad



este proyecto

Cuando con Esther Serrano, corresponsal de Radio Zaragoza en Morés, se comentó la intención de comprar el campo, sugirió que quizás fuera mejor que la Asociación Cultural impulsara actividades productivas como en Tobed, donde han convertido al pueblo en una granja escuela, o en Purroy que han abierto de nuevo la escuela, restaurado ermitas y atraído a nuevos habitantes. Pero, por ahora, esto es demasiado complicado para nuestra Asociación Cultural.

De nuevo, gracias a todos.

* Como todos los veranos deseáramos organizar una **EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA** con fotos recientes o antiguas. Serán expuestas en las escuelas, a lo largo del mes de Agosto. En el pueblo se anunciará donde entregarlas.

* **BIBLIOTECA:** la experiencia de los últimos años nos ha demostrado que los que más disfrutan de la Biblioteca es la gente en edad infantil y juvenil. Durante unas horas por la tarde acuden a leer libros, jugar al ajedrez o coger algún libro prestado. *Si tienes libros por casa, tebeos, comics o juegos de mesa (parchís, ajedrez,...) y no sabes qué hacer con ellos, tráelos a la biblioteca. Los críos y menos críos te lo agradecerán.*

Recupera las imágenes del pueblo.

Busca tus fotos antiguas antes de que se pierdan.



Pensareís que a través del boletín se pide en múltiples ocasiones vuestra ayuda, y teneís razón, pero lo que no hagamos entre todos, no nos lo hará nadie.

El libro "Senderos de Gran recorrido. Sistema Ibérico Zaragozano. GR 90 2ª fase", donde aparecen los "Pequeños recorridos de Calcena", se encuentra a vuestra disposición en el BAR. Si pensabas adquirirlo hazlo en el pueblo; el precio es el mismo que en cualquier librería, pero a la Asociación Cultural le queda una pequeña comisión por el hecho de ir a buscarlo a la editorial y subirlo al pueblo.



**** INAUGURADO EL ALBERGUE DE CALCENA ****

El día 20 de Mayo de 1995, la práctica totalidad de los residentes en el pueblo y muchos de los que habitualmente lo visitamos, en total unas 200 personas, acompañamos a nuestro Alcalde D. Felix Marco y al Sr. Presidente de la Exma. Diputación Provincial de Zaragoza, D. Pascual Marco, en la inauguración oficial del albergue juvenil.

Durante la mañana hubo **puertas abiertas** para que los asistentes pudieran ver las instalaciones. El acto se inició con el corte de la cinta por parte del Sr. Presidente, con la colaboración de la más decana de los vecinos, Dña. Felisa Pérez que actualmente cuenta 93 años.

Tomó la palabra el Sr. Alcalde para agradecer a las instituciones aragonesas, DGA y DPZ, el apoyo recibido para impulsar este proyecto que puede significar el principio del despegue turístico de Calcena. Seguidamente, hizo memoria de las grandes obras de infraestructura y restauración que se han realizado y siguen realizándose en estos momentos en el pueblo, como son: restauración de la Iglesia de N^a S^a de los Reyes, red de saneamientos (agua y vertidos), pavimentación de las calles, rehabilitación de la Casa Consistorial y Club Social, instalación del repetidor de TV, nueva red de alumbrado público, teléfono, etc..., volviendo a señalar que todo ello hubiera sido sido imposible sin la colaboración de dichas instituciones. También quiso agradecer a los **antiguos propietarios** de los terrenos ocupados por el Cuartel, que cedieran gratuitamente sus derechos al Ayuntamiento, y por último, la colaboración de las personas que han participado directamente en los trabajos, en muchos casos superando sus obligaciones.



Intervino a continuación D. Pascual Marco para elogiar el cambio que había sufrido el edificio que hoy es el Albergue Juvenil. Ocupado por la Guardia Civil hasta mediados de los años 70, fue abandonado y con el paso de los años, la desidia y las inclemencias atmosféricas lo fueron deteriorando, hasta tal punto que cuando lo visitó hace unos años, amenazaba ruina total. Fue necesario hacer una gran inversión económica para poder acondicionarlo y ahora queda lo más importante, y es que debemos promocionarlo entre todos y hacer que sea el motor que impulse parte de la actividad del pueblo.

Seguidamente se pasó a tomar un aperitivo ofrecido por el Exmo. Ayuntamiento a todos los asistentes, momento que fue aprovechado por miembros de la Asociación Cultural para saludar a las autoridades y preguntarles cuales eran los planes de las instituciones para el futuro de nuestro pueblo.

No han pasado inadvertidas para el Sr. Presidente de la Exma Diputación Provincial de Zaragoza otras carencias que tiene el pueblo y lo demostró cuando mencionó la urgente necesidad de mejorar las comunicaciones por carretera, calificando a éstas de tercermundistas.

Así mismo, cuando fue informado de que con la aportación económica de todos los vecinos se había adquirido un terreno destinado a futuras instalaciones deportivas, acogió esta iniciativa, que ya le había sido comunicada por nuestro Alcalde, con gran entusiasmo y comentó que sería otro gran atractivo para el albergue, sobre todo, si se llegaran a construir unas piscinas, cuyo modelo a imitar serían las de Tierga.

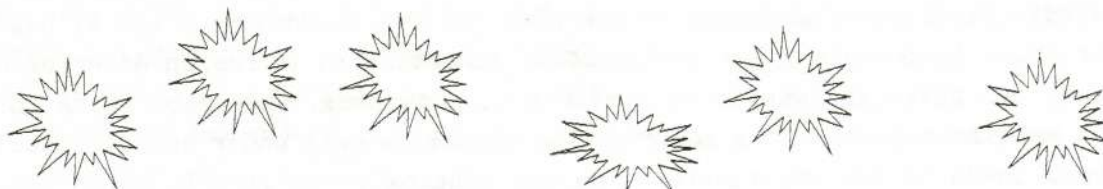
Nos comentó las excelentes gestiones que se están llevando a cabo en las localidades zaragozanas de Codos y Fuendetodos, emplazándonos a visitar alguno de estos pueblos, para posteriormente reunirnos con él y ver lo que se podría aplicar a nuestro pueblo.

Desde la Asociación Cultural queremos agradecer a las instituciones aragonesas iniciativas como la del Albergue, que mejoran e impulsan a nuestros pueblos y ayudan a evitar la despoblación y el desempleo.

José Luis Royo y Manuel Marco.

ECOS DE SOCIEDAD:

Tras más de 20 años sin celebrarse una boda en Calcena, el pasado 24 de Junio se casaron en nuestra parroquia Pilar Marco y José Luis Almudí. Durante todo el acto se bandearon las campanas, transmitiendo la alegría al pueblo. Les felicitamos por la decisión de casarse en el pueblo, aprovechando la intimidad y personalidad de nuestra iglesia.



"EL SANTO" DE 1995

Como ya es habitual, el 17 del pasado mes de Junio, dos días después del Corpus Christi, se celebró la popular "Romería a San Cristobal", con numerosa asistencia de personal. Desde que se celebra el sábado, en lugar del viernes, se ha vuelto a revitalizar esta tradición que, de otro modo, quizás hubiera desaparecido.



A las 9 de la mañana, muchos eran los preparativos en el pueblo y algunos más madrugadores se desplazaban ya para coger sitio. A las doce se celebró misa en la ermita de San Cristobal, cuyo retablo sigue en restauración a cargo de la DPZ. A continuación, a preparar la sabrosa "pastora" que es la comida casi obligada en este día, acompañada de abundante y buen vino.

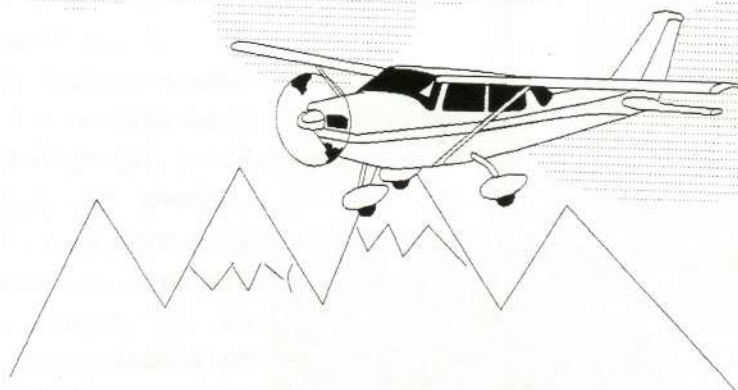
El café, la copa y la faria fueron ofrecidos por el Ayuntamiento y ayudaron a calentar el ambiente para que no faltaran las jotas, que sonaron bien, aún sin rondalla.

Ya no se sube a lomos de caballería como se hacía antaño, aunque los más valientes siguen subiendo a pie. Con los tiempos modernos intentamos que su sustituto, el coche, no le quite atractivos a la fiesta, realizando varias paradas a lo largo del camino en las que se cantan jotas y la tradicional "lindrina". En la más importante de estas paradas, la que se realiza en la Crucija, se asan chorizos, carne o lo que viene a mano. Este año es de agradecer el detalle altruista que tuvo "la pescadera" (Dña Ana M^a Jiménez Melero) que surte de género fresco todos los viernes al pueblo y que en esta ocasión, al igual que hizo en Santa Lucía, obsequió a todos los asistentes con dos cajas de sardinas, que no fuimos capaces de comernos a pesar de lo buenas que estaban.

A continuación, ya entrada la noche, se regresó al pueblo y muchos fuimos los que continuamos la fiesta en el bar, hasta altas horas de la noche, atendidos magníficamente por Jutta y Fermín.

José Luis Royo y Manuel Marco

LA AVIONETA DEL MONCAYO: ¿UN OBJETO VOLANTE NO IDENTIFICADO?



Con la llegada del verano vuelven las tormentas y también vuelve a ponerse de moda, en la zona del Moncayo, un misterioso personaje, y para algunos casi una pesadilla: se trata de la "avioneta".

He tenido oportunidad en un par de ocasiones de ver como trabaja este misterioso aparato. Según las gentes, es un sistema antigranizo que funciona en el Moncayo y zonas limítrofes, siendo más fácil oírlo que verlo debido a la gran altura que lleva y a encontrarse siempre entre los grandes nubarrones que se forman en la cordillera. También podría tratarse de un aficionado a los vuelos entre truenos y relámpagos que cuando ve las grandes nubes sale a pasear y relajarse con su aeroplano. La opinión general, y parece la más lógica, es que este aeroplano suelta algún tipo de producto, calentando el aire frío que hay en las capas altas y que es imprescindible para la formación de esas grandes nubes que llegan a formar las tormentas.

La sequía y las quemas afectan también a nuestra zona del Moncayo, como a toda España. No llueve en invierno y las tormentas las deshacemos, salvo alguna de ellas, que como si estuviera inmunizada a esos sistemas, suelta sus iras de manera que, o cae una inmensa cantidad de agua, casi siempre inaprovechable, o caen granizos como huevos, o a lo peor son tormentas secas que no echan nada más que rayos y a la mínima provocan un incendio.

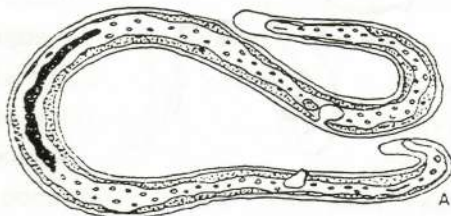
¿Que ocurrirá el día que esos gigantes blancos descargen sus iras sobre el pequeño aparato volador y lo hagan desaparecer?. ¿Quién lo echara en falta?.

Parece estar claro que no despegar, ni aterriza en ningún sitio; que nadie sabe quién lo pilota y en las esferas del Gobierno nadie sabe nada. Sistemas antigranizo en la ribera del Ebro riojano, navarro y aragonés existen desde los años 70, y está claro que los que más ganan son los seguros. Entre todos están colaborando a que este Moncayo y sus inmediaciones sea cada vez más seco y más desolado.

Vicente Lapuente. Borja. 1995.

SI TIENE PERRO, TOME NOTA: LA FILARIOSIS CANINA PUEDE SER FATAL

HEMOPARASITOS



B

C

Dirofilaria

vulgarmente se la conoce con el nombre de "la enfermedad del gusano en el corazón".

La filariosis se transmite por mosquitos, (el mosquito chupa sangre a un perro que está infestado, y va a otro perro que está sano y al picarle le transmite la enfermedad). Es en primavera y verano, (época en la que hay mosquitos), cuando aparecen estos anuncios en los periódicos, preveniéndonos de esta enfermedad. Si dos perros están juntos, y no hay un mosquito que transmita la enfermedad, la enfermedad no pasará de uno a otro (no se contagia por el mero hecho de estar juntos).

¿Cómo sabemos si nuestro perro padece esta enfermedad?. Si notamos que al correr se cansa con facilidad, no tolera el ejercicio, tose con frecuencia, respira rápido y con dificultad, está debil, debemos llevarlo al veterinario, el cual con la extracción de una gota de sangre (con un simple pinchazo), nos confirmará si nuestro perro padece o no esta enfermedad. Como consejo os diré que es conveniente acudir al veterinario enseguida (al notar los primeros síntomas), pues si la enfermedad avanza, puede resultar fatal y nuestro perro morirá por insuficiencia cardíaca o respiratoria. Como curiosidad añadiré que el veterinario lo que va a ver en esa gota de sangre son las larvas de estos parásitos, las cuales se encuentran en mayor número (en la sangre) por la tarde y la noche de los meses cálidos (que es la hora y época en la que suelen picar los mosquitos).

Si la enfermedad se coge a tiempo se puede tratar de dos formas:

* Operando al animal: consiste en abrir el corazón y sacar los parásitos, lo cual no es sencillo y sólo se realiza en casos graves. (Además suele resultar caro, por ello el dueño del animal valorará su valor, tanto económico como sentimental).

Muchos de nosotros hemos leído este titular en algún periódico, y como muchos somos los que hemos tenido, tenemos o llevamos idea de tener perro, nos ha chocado.

¿Qué es la filariosis canina?. Es una enfermedad que afecta principalmente a los perros, producida por un parásito llamado DIROFILARIA IMMITIS, (por eso la enfermedad también se llama dirofilariosis canina); este parásito tiene forma alargada y se sitúa en el corazón y la arteria pulmonar de los perros, (aunque puede situarse en otros vasos sanguíneos adyacentes al corazón), por eso a esta enfermedad

* Con medicamentos: se dan productos para matar los parásitos y otros para paliar los síntomas de la enfermedad.

Lo más importante de la filariosis canina es la PREVENCIÓN. En muchas otras enfermedades caninas (Rabia, Moquillo, Parvovirus, etc) este apartado es sencillo: se vacuna y ya está; pero en la filariosis NO hay vacuna, por lo cual la prevención se basará en dar ciertos medicamentos, a dosis pequeñas (por ejemplo una vez al mes), y estos medicamentos previenen al animal de la enfermedad (es lo que se llama la QUIMIO-PREVENCIÓN). Un método de prevención eficaz sería el evitar que los mosquitos picasen a nuestro perro, lo cual como comprenderéis es imposible.

Para acabar os comentaré que la filariosis es una ZONOSIS (enfermedad que afecta a los animales y al hombre), pero no alarmarse, porque en el hombre no es una enfermedad grave, no suele causar síntomas y cura sola. (Osea que si nos contagiamos, ni nos enteramos)

Alberto



NOTICIAS DE PRENSA

AÑÓN RECUPERA EL CARBÓN VEGETAL.
Heraldo de Aragón. 22 de Mayo de 1995.

El pasado mes de Mayo un grupo de ocho jubilados de Añón de Moncayo, con edades entre setenta y ochenta años, pusieron en marcha una carbonera vegetal a la vieja usanza con el motivo de que la tradición perdure, pero sobre todo con el objetivo de divertirse recordando sus tiempos mozos e invitaron a todos los pueblos de la comarca, incluido Calcena. El motivo que les indujo a sacar adelante este "capricho" fue evitar que la tradición se pierda.

La carbonera de Añón tuvo cinco mil kilos de leña de roble y carrasca, los cuales dieron una tonelada de carbón. Según explicó uno de los carboneros el carbón se

genera en proporción de 5 a 1. Para hacer la carbonera se cortó la leña en longitudes no superiores a 50 cm. La leña se fue colocando alrededor de un tronco grueso y una vez que se llegó al final este se quitó para que por su hueco saliera el humo en forma de chimenea.

Según contó el Heraldo, desde hacía cuarenta años no se encendía ninguna carbonera en las estribaciones del Moncayo. La tradición de la carbonería en los pueblos del Moncayo se remonta a principios del siglo XV cuando los vascos se hicieron cargo de la explotación de las minas de hierro que se encuentran en el monte.

* Esperamos que en un futuro, los que fueron los mejores carboneros del Moncayo, los de Calcena, también nos enseñen lo que saben y que sus conocimientos no se pierdan.

CALCENA EN LOS EPISODIOS NACIONALES

Cuando Benito Pérez Galdós escribió los Episodios Nacionales es de suponer que se documentaría sobre los hechos que acontecieron en cada lugar. Por ello, creemos de interés reproducir un extracto del capítulo referido a Calcena, pues entre aventura y aventura nos describe como quedó el pueblo, justificando quizás la fisonomía actual y hechos como el que se destruyera parte del Archivo Parroquial.



- Este pueblo dió raciones a los franceses y no nos las quería dar a nosotros. Los calceneros son afrancesados.

- Eres una "jiena" salvaje, Trijueque -dijo cada vez más colérico-. por ti nos aborrecen en los pueblos, y concluirán por alegrarse cuando entren los franceses.

- He fusilado a unos cuantos pillos afrancesados -replicó mosén Antón-. También hice mal, ¿no es verdad? Si éste clérigo no puede hacer nada bueno, Juan Martín, fusíame por haber ganado una batalla sin tu consentimiento... Es mucha desobediencia la mía... Soy un pícaro... Pon un oficio a Cádiz diciendo que mosén Antón está bueno para furriel y nada más.

- ¡Silencio! -exclamo de súbito con exaltado coraje el Empecinado, sin fuerzas ya para conservar la serenidad ante la insolencia de su subalterno. y sacando el sable con amenazadora resolución, amenazó a Trijueque repitiendo: como me faltes al respeto, yo no andaré con pamplinas ni gatuperios de oficios y órdenes, sino que te rompo a puñetazos esa cara de caballo... ¿estás?... Vamos, cada uno a su puesto. Se acabaron los fusilamientos. Celebremos la batalla con una merienda, si hay de qué, ,y aquí no manda nadie más que yo, nadie más que yo.

Salió de la estancia mosén Antón cuando ya empezaba a oscurecer. La

expresión de su cara no se distinguía bien.

Don Juan Martín salió también a recorrer el pueblo, que ofrecía un aspecto horroroso, después del doble saqueo. En las calles veíanse hacinadas ropas y objetos de mediano valor que los soldados habían arrojado por las ventanas; los cofres, las arcas abiertas obstruían las puertas, y las familias desoladas recogían sus efectos o buscaban con afanosa inquietud a los niños perdidos. La plaza estaba llena de cadáveres, la mayor parte franceses, algunos españoles, y por todas partes abundaban sangrientas y tristísimas señales de la infernal mano del más cruel y bárbaro de los guerrilleros de entonces. Por todas partes encontrábamos gentes llorosas que nos miraban con espanto y huían al vernos cerca. La tropa ocupaba el pueblo; los cantos de algunos soldados ebrios hacían erizar los cabellos de horror. Persistían otros en cometer tropelías en la persona y hacienda de aquellos infelices habitantes y nos costó gran trabajo contenerlos.

De vuelta a la casa del Ayuntamiento, comimos con mayor regalo del que esperábamos: verdad es que los soldados de la división de Trijueque no habían dejado en las casas del pueblo ni un mendrugo de pan, ni una gallina, ni un chorizo, ni una fruta seca de las muchas y excelentes con cuya conservación se envanecía Calcena. La comida fue, sin embargo, triste. El General estaba pensativo, y Sardina y Albuín (que acababa de entrar), Orejitas y los ayudantes y amigos y protegidos de unos y otros, que les acompañábamos a la mesa, no decíamos una palabra. Aunque guerreros, todos estaban conmovidos, y el fúnebre clamor de la pobre villa asolada se repetía en nuestros corazones con ecos lastimeros.

CONTINUARÁ.....

MÚSICA DE LAS LETRILLAS DEL PECADOR ARREPENTIDO

1



Es la pa-sión de Je-sús - - - un re-loj de gra - - cia/y vi-da

5



un re-loj de gra - - cia/y vi-da re-loj y des-per-ta-dor - - - que/a ge-mir y/a/o-

10



rar con-vi-da que/a ge-mir y/a/o-rar con-vi-da

REALIZADO POR JOSEBA RUBIO CARCELLER

LA NATURALEZA NO PRODUCE BASURAS. Si tú produces basura o desperdicios y estás en la Naturaleza, llévatelos casa. **POR UN ARAGÓN MÁS LIMPIO.** Federación aragonesa de Montañismo.